

# Dealer

de luxe

ENGLISH TEXT

PORTRAIT  
CRÉATEUR  
**MARIO SCHWAB**

“DATE WITH”  
**CÉCILE CASSEL**

LALALA  
**PEACHES**

**SPECIAL  
MODE**

hommes, femmes, enfants - été 09

n°20 - 8 euros - été 2009

T 02929 - 20 - F: 5,00 € - RD



# Babi, l'île des dieux

JULIE DE MONTMORENCY

## FRANÇAIS

L'ÎLE N'EST PAS VASTE, MAIS IL SEMBLE QU'UNE VIE NE SUFFISE PAS À EN FAIRE LE TOUR. AU CŒUR DE L'ARCHIPEL INDONÉSIE, BALI, CE SONT DES PLAGES, DES RIZIÈRES EN TERRASSES, DES FORÊTS AUX SINGES, UNE COHUE DE DEUX ROUES, LES FLANCS ESCARPÉS DU MONT BATUR, DES TEMPLES À CHAQUE REGARD, DES OFFRANDES DEVANT LES MAISONS, DES SOURIRES RAYONNANTS. ET PUIS...

Et puis, à quelques kilomètres au nord de l'agitation de la grande plage de Kuta, se cache le Paradis. Au Samaya, Semininyak-Bali, hésitations entre les luxueuses villas en front de mer ou les Royal Courtyard Villa. On opte pour le plus fou : un jardin bien clos et ses deux splendides villas face à face, séparées par une piscine privée à débord de quinze mètres de long et son « gazebo », sorte de lit-pergola indonésien dont on peine à ressortir tant on y est confortablement installé. Une couronne de fleurs de frangipanier autour du cou, quelques fruits exotiques en guise de bienvenue, et nous voilà déjà presque au Nirvana. A l'intérieur de chaque villa, un lit à baldaquin assez large pour s'y coucher perpendiculairement. Tout est blanc ici, si ce n'est le mobilier en bois exotique dispersé par touches élégantes dans l'espace décloisonné de ces suites absolu-

ment superbes. Un coup d'œil sur la piscine depuis la baie vitrée ou sur le jacuzzi à l'intérieur ! Et la piscine en front de mer, elle trace comme le sillon d'une rivière dans un jardin zen. Un jardin qui mène au spa, où l'on nous propose un massage. C'est si gentiment demandé, que l'on n'ose refuser. Alors on se dévoue : aux huiles essentielles chaudes, s'il vous plaît. On en ressort satellisé, juste bon à s'affaler sur la première chaise longue à portée de fesse. Là, à peine alité, on accourt de toute part pour nous porter secours. Parasol ? Eau glacée légèrement citronnée ? Serviette rafraîchissante ? Brumisateur ? Oui, oui, tout ! Un plaisir indécent ! Mais le jour décline et annonce l'heure du petit verre de vin balinais, au restaurant attenant, la Breeze. Pour y admirer le soleil, « matahari » en bahasa, et noyer ses dernières flammes dans l'océan Indien. Le Paradis, on vous dit !

## ENGLISH

THE ISLAND IS NOT BIG, BUT IT SEEMS A WHOLE LIFE IS NOT ENOUGH TO SEE IT ALL. IN THE HEART OF THE INDONESIAN ARCHIPELAGO, BALI MEANS BEACHES, TERRACE RICE FIELDS, MONKEY FORESTS, A JAM OF BIKES, THE STEEP SIDES OF MOUNT BATUR, TEMPLES EVERYWHERE YOU LOOK, OFFERINGS IN FRONT OF THE HOUSES, BEAMING SMILES. AND -

And, a few miles North from the agitation of the large Kuta beach, Heaven hides. In the Samaya, Semininyak-Bali, you hesitate between the luxurious beachside villas and the Royal Courtyard Villas. You choose the craziest of the two: a well-closed garden and the two gorgeous villas facing one another, separated by a fifteen-meter long private perimeter-overflow pool and its gazebo, a kind of Indonesian bed / pergola of which you can hardly get out because you're so cosily settled. A garland of frangipani flowers around your neck, exotic fruit to welcome you, and you've already almost reached Nirvana. Inside each villa, a four-poster bed wide enough to lie down perpendicularly on. Everything is white here, apart from the furniture made of exotic wood and elegantly scattered in the open space of these absolutely gorgeous suites. A glimpse of the swimming pool from the bay window or of

the Jacuzzi inside! And the beachside swimming pool seems to draw the line of a river in a Zen garden. A garden leads to the spa, where you're offered a massage. It's so kindly asked that you can't refuse - So, ok for the sacrifice: with warm essential oils, no less. After that, you're so satelised that all you can do is collapse on the nearest chaise lounge within reach of your bums. There, no sooner have you lied down that people rush up from everywhere to rescue you. A sun umbrella? Slightly lemony iced water? A refreshing towel? A water atomizer? Yes, yes, everything! An obscene pleasure! But the sun is going down and it's time for the little glass of Balinese wine in the adjacent restaurant, the Breeze. To admire the sun, 'matahari' in Bahasa, and drown your last fires in the Indian Ocean. Heaven, we told you!

E-MAIL : [SAMAYA@EIHR.COM](mailto:SAMAYA@EIHR.COM)  
WEBSITE : [WWW.EIHR.COM/SAMAYA](http://WWW.EIHR.COM/SAMAYA)

